

HUAWEI Ascend P6

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

快速入門指南

Panduan Mulai Cepat

Panduan Mula Pantas

Guia de Início Rápido

Hướng Dẫn Khởi Động Nhanh

คู่มือการใช้งานด่วน



Contents

English	1
Français	6
香港繁體	11
Indonesia	16
Melayu	21
Português (Portugal)	26
Tiếng Việt	31
ภาษาไทย	36

Please visit
www.huaweidevice.com/worldwide/support/hotline
for recently updated hotline and email address in your
country or region.

Model: HUAWEI P6-U06



31010NXE_01

Getting to know your phone

Welcome to the brand new world of your **HUAWEI Ascend P6** smartphone! Before we begin, let's take a quick look at the **P6** and its external features.



Use the headset delivered with your phone.



Installing the micro-SIM and microSD cards

Only micro-SIM cards are compatible with your **P6**. To purchase or replace a micro-SIM card, contact your service provider.

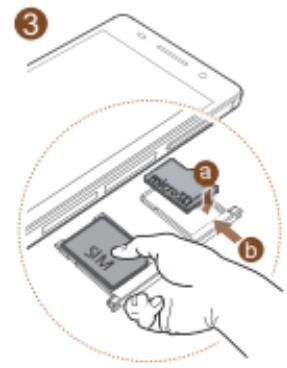
Before installing the micro-SIM or microSD card, take out the eject tool from the headset jack. Insert the end of the eject tool into the hole next to the micro-SIM or microSD card tray to release it. Then, follow the directions on the card tray to install the micro-SIM or microSD card.

After you complete these steps, you are ready to use **P6**. Press and hold the power button for a few seconds until **P6** vibrates to power it on.

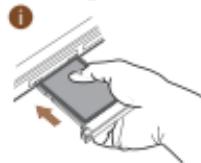


Be careful when using the eject tool to avoid hurting yourself or damaging the phone. Keep the eject tool away from children.

Don't insert or remove the micro-SIM card when your phone is powered on.



Inserting the SIM card



① Apply pressure to the front end of the SIM card to make sure it's not protruding out as you insert the tray into the card slot.

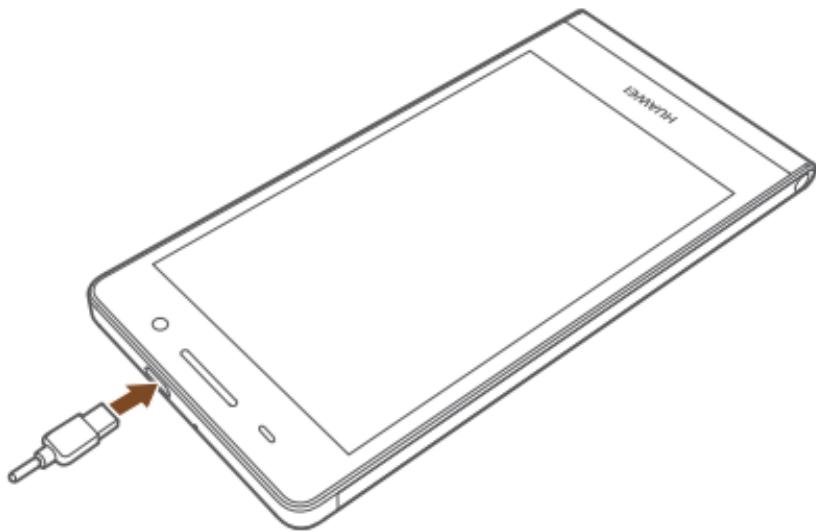
② Once the front end of the card has been inserted, apply pressure to the rear end of the card and fully insert the tray into the slot.

Charging the battery

Use the provided USB cable and power adapter to connect your phone to a power outlet, or use the USB cable to connect your phone to a computer.



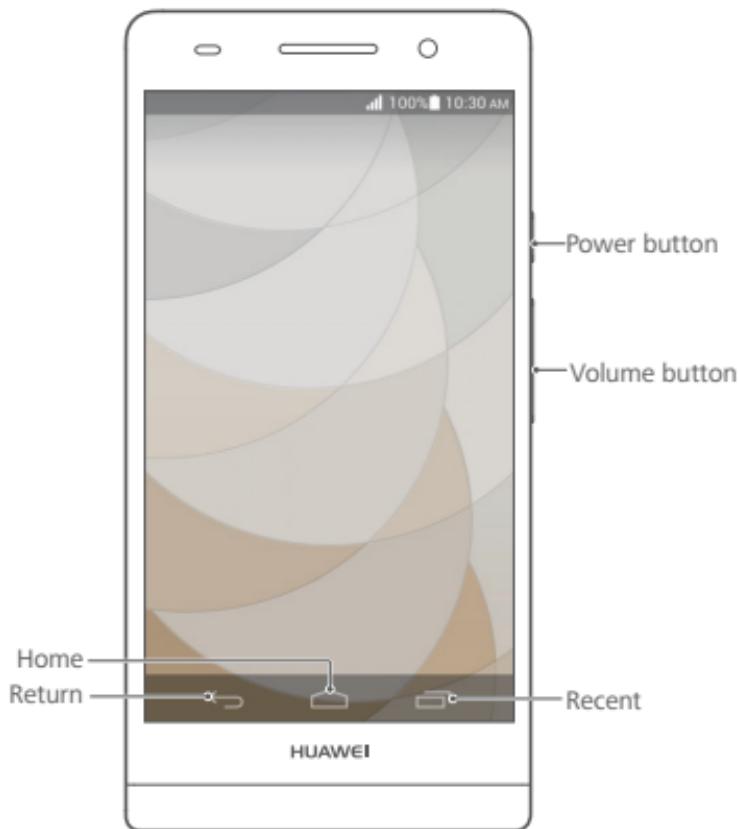
Your phone's built-in battery is not user-removable. To replace the battery, contact an authorized service center. Do not attempt to remove it yourself.



Using the buttons

From any screen, you can:

- Touch to return to the previous screen or exit an application.
- Touch to return to the home screen.
- Touch to display recently used applications.
- Press the power button once to turn the screen on or off. Press and hold the power button for 10 seconds or more to restart your phone.
- Press the power and volume down buttons at the same time to take a screenshot.



More information

Need more help using P6?

Touch  on your **P6** to open **Help Center**.

Want to browse the user guide?

Visit www.huaweidevice.com/worldwide to download the *HUAWEI Ascend P6 User Guide*

Note

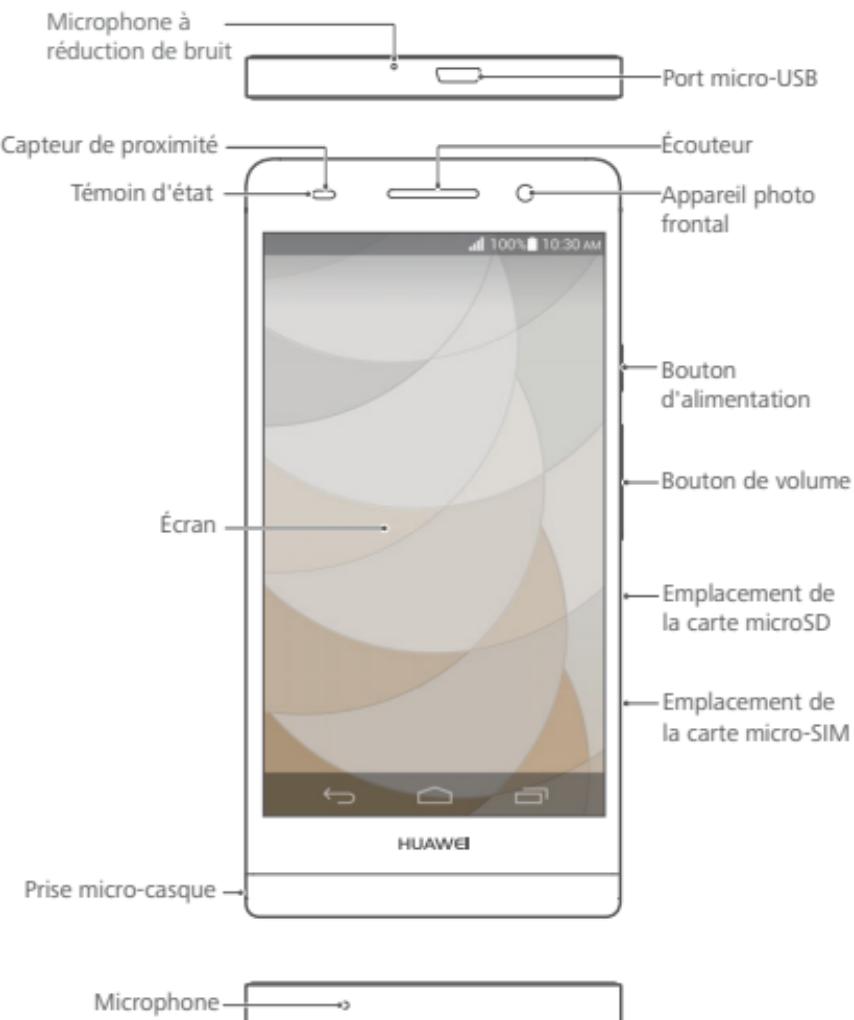
This guide is for reference only. The actual product, including but not limited to the color, size, and screen layout, may vary. All statements, information, and recommendations in this guide do not constitute a warranty of any kind, express or implied.

Prise en main du téléphone

Le tout nouveau smartphone **HUAWEI Ascend P6** vous souhaite la bienvenue ! Avant de commencer, jetons un œil au **P6** et à ses fonctionnalités externes.



Utilisez le micro-casque livré avec votre téléphone.



Installation des cartes micro-SIM et microSD

Votre **P6** est uniquement compatible avec les cartes micro-SIM. Pour acheter ou remplacer une carte micro-SIM, contactez votre fournisseur de service. Insérez la carte micro-SIM comme indiqué dans l'illustration suivante.

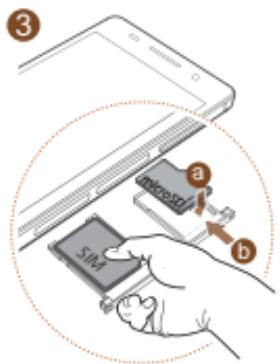
Avant d'installer la carte micro-SIM ou microSD, prenez l'outil d'éjection du jack du casque. Insérez l'extrémité de l'outil d'éjection dans le trou à côté du porte-carte micro-SIM ou microSD pour l'éjecter. Ensuite, suivez les instructions sur le porte-carte pour installer la carte micro-SIM ou microSD.

Une fois ces étapes terminées, **P6** est prêt à l'emploi. Pour activer **P6**, maintenez le bouton d'alimentation pendant quelques secondes jusqu'à ce qu'il vibre.



Utilisez l'outil d'éjection avec précaution pour éviter de vous blesser ou d'endommager le téléphone. Ne laissez pas l'outil d'éjection à portée des enfants.

N'insérez pas ou ne retirez pas la carte micro-SIM si le téléphone est allumé.



Insertion de la carte SIM



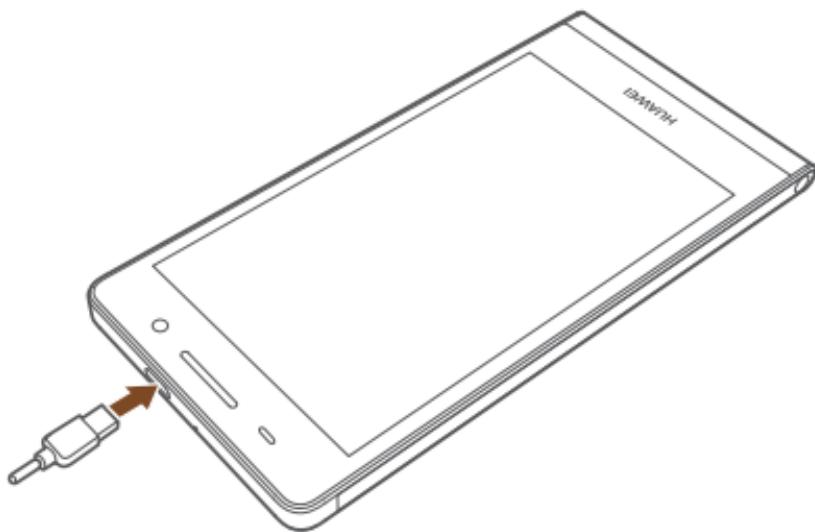
i Appuyez sur l'extrémité avant de la carte SIM pour qu'elle ne se décale pas lorsque vous insérez le plateau dans l'emplacement.

ii Une fois l'extrémité avant insérée, appuyez sur l'arrière de la carte pour enficher complètement le plateau dans l'emplacement.

Chargement de la batterie

Utiliser le câble USB et l'adaptateur électrique fournis pour brancher le téléphone à une prise de courant ou connecter le téléphone à un ordinateur à l'aide du câble USB.

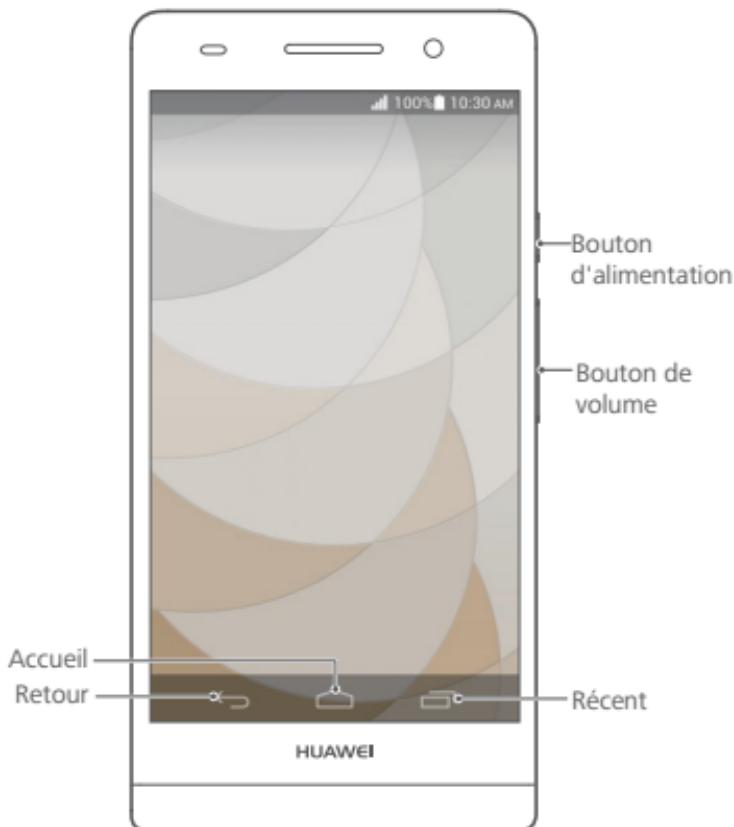
-  La batterie intégrée du téléphone ne peut pas être retirée par l'utilisateur. Pour la remplacer, il est nécessaire de contacter un centre de service agréé. Ne pas essayer de la retirer soi-même.



Utilisation des boutons

Opérations possibles de tous les écrans :

- Touchez pour revenir à l'écran précédent ou quitter une application.
- Touchez pour revenir à l'écran d'accueil.
- Touchez pour afficher les applications récentes.
- Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre l'écran. Maintenez le bouton d'alimentation pendant 10 secondes ou plus pour redémarrer le téléphone.
- Appuyez simultanément sur le bouton d'alimentation et le bouton de volume vers le bas pour effectuer une capture d'écran.



Informations supplémentaires

Besoin d'une aide supplémentaire pour utiliser P6 ?

Touchez  sur votre P6 pour ouvrir Centre d'aide.

Remarque

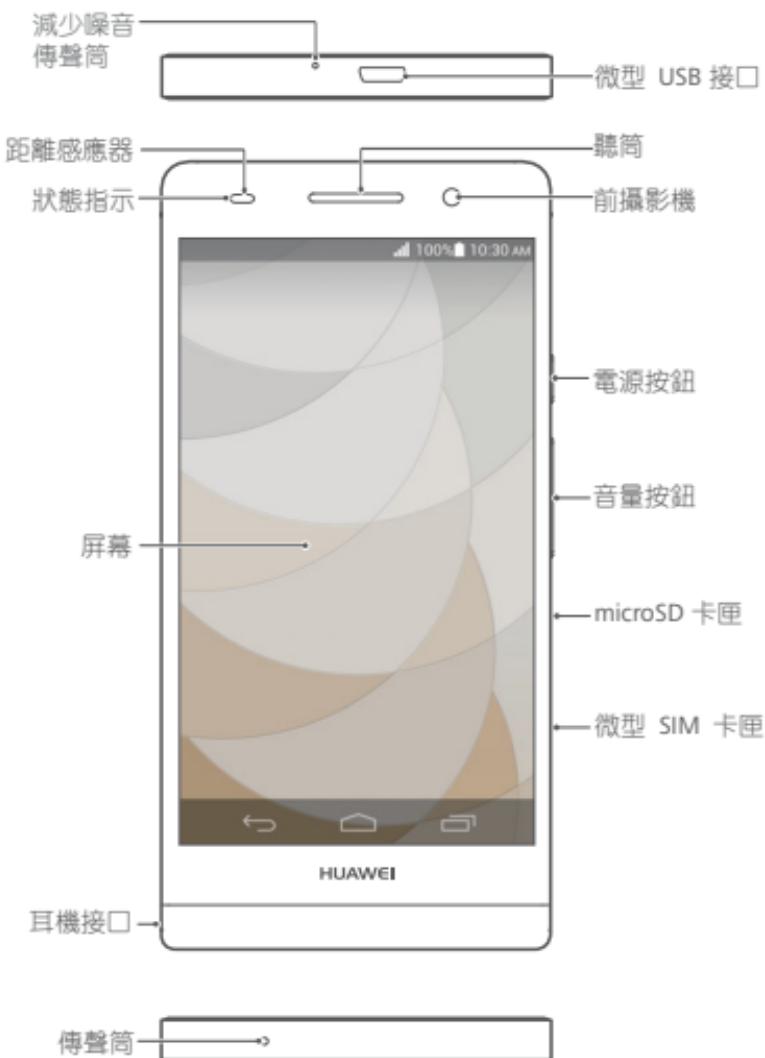
Ce guide est fourni à titre de référence uniquement. Le produit réel, y compris sa couleur, sa taille et la disposition de l'écran, peut s'avérer différent. Les déclarations, informations et recommandations de ce guide ne constituent aucunement une garantie, expresse ou tacite.

瞭解您的手機

歡迎進入 **HUAWEI Ascend P6** 智能手機的全新世界！
開始前，請看一看 **P6** 及其外部功能。



使用隨機附送的耳機。



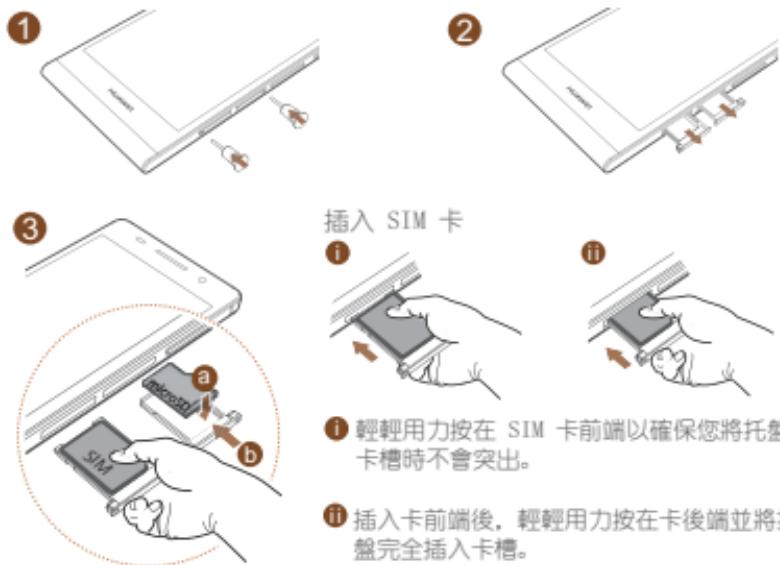
安裝微型 SIM 及 microSD 卡

只有微型 SIM 卡與您的 P6 相容。若要購買或更換微型 SIM 卡，請聯絡您的服務供應商。按照以下圖解插入微型 SIM 卡。

安裝微型 SIM 或 microSD 卡時，請從耳機插孔取出退出工具。將退出工具端插入微型 SIM 或 microSD 卡匣側的孔即可將它鬆開。然後，按照卡匣上的方向以安裝微型 SIM 或 microSD 卡。

完成這些步驟後，您已準備使用 P6。長按電源按鈕幾秒直至 P6 震動以開機。

- i** 使用退出工具時請小心，以免令自己受傷或損毀手機。將退出工具放置遠離小童的地方。
- i** 請勿在手機開啟期間插入或移除微型 SIM 卡。



電池充電

使用所提供的 USB 纜器及電源轉接器以連接您的手機至電源插座，或使用 USB 纜線以連接您的手機至電腦。

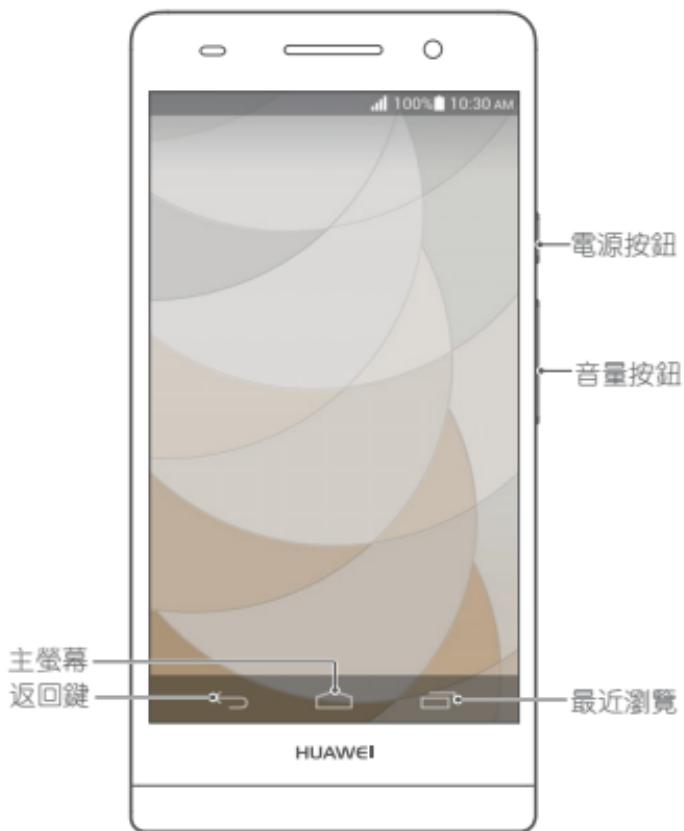
⚠ 您的手機內置電池無法由使用者拆除。若要更換電池，請聯絡授權服務中心。請勿嘗試自己拆除。



使用按鈕

從任何螢幕中，您可以：

- 輕觸 以返回先前螢幕或退出應用程式。
- 輕觸 以返回主螢幕。
- 輕觸 以顯示最近使用的應用程式。
- 按下電源按鈕將屏幕開啟或關閉。長按電源按鈕 10 秒或更長以重新啟動手機。
- 同時按下電源及音量按鈕以擷取螢幕畫面。



更多資訊

使用 P6 時需要更多協助？

輕觸在您 P6 上的  以開啟 說明中心。

注意

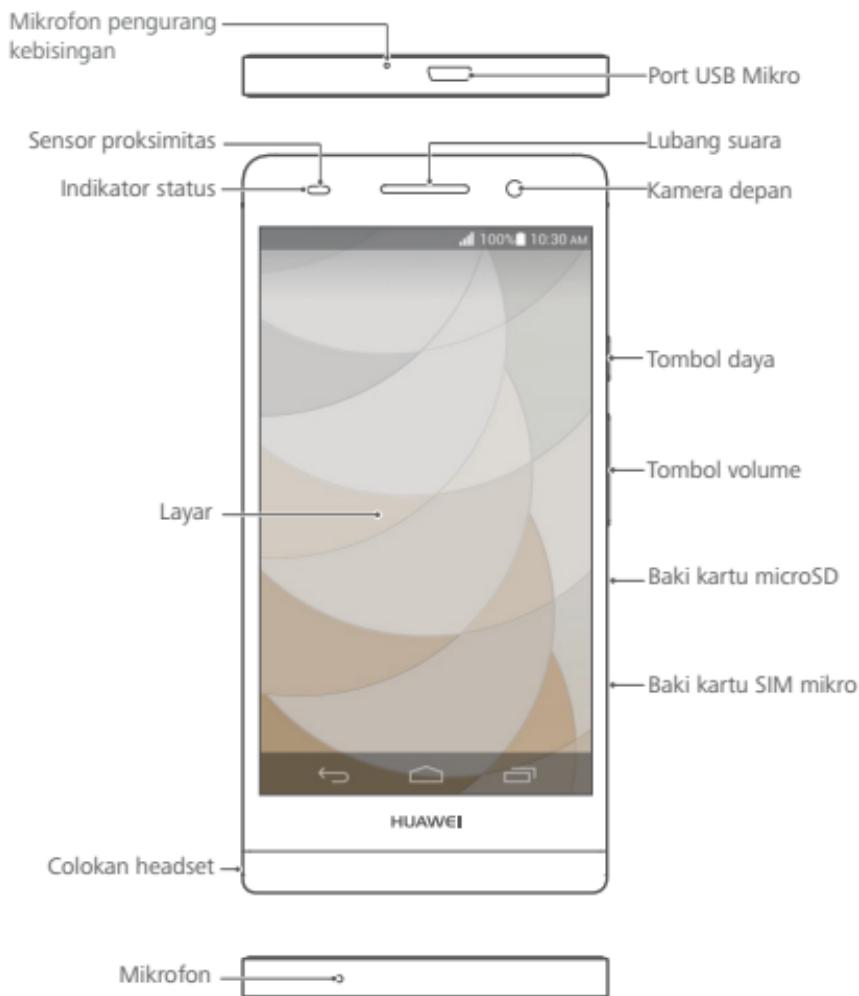
本手冊只供參考。實際產品，包括但不限於顏色、大小及屏幕佈局可能有異。本手冊中所載的全部聲明、資訊及建議不構成任何明示或暗示的保證。

Mengenal ponsel Anda

Selamat datang di ponsel pintar **HUAWEI Ascend P6** Anda yang baru! Pertama, mari kita lihat sekilas **P6** serta fitur-fitur eksternalnya.



Gunakan headset yang disertakan bersama ponsel Anda.



Memasang kartu SIM mikro dan microSD

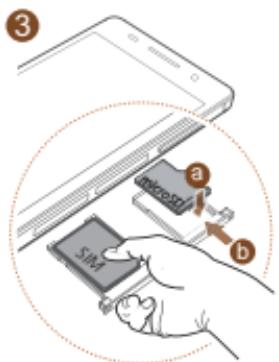
Hanya kartu SIM mikro yang kompatibel dengan **P6** Anda. Untuk membeli atau mengganti kartu SIM mikro, hubungi penyedia layanan. Masukkan kartu SIM mikro seperti terlihat dalam gambar berikut.

Sebelum memasang kartu SIM mikro atau microSD, tarik alat pendorong dari lubang headset. Masukkan alat pendorong ke dalam lubang di sebelah baki kartu SIM mikro atau microSD untuk melepasnya. Kemudian, ikuti petunjuk pada baki kartu untuk memasang kartu SIM-mikro atau microSD.

Setelah menyelesaikan semua langkah tersebut, Anda pun siap menggunakan **P6**. Tekan dan tahan tombol daya selama beberapa detik sampai **P6** bergetar untuk menghidupkannya.



Berhati-hatilah ketika menggunakan alat pendorong jangan sampai melukai Anda atau merusak ponsel. Jauhkan alat pendorong dari jangkauan anak-anak. Jangan masukkan atau pun lepas kartu SIM mikro saat telepon hidup.



Memasukkan kartu SIM



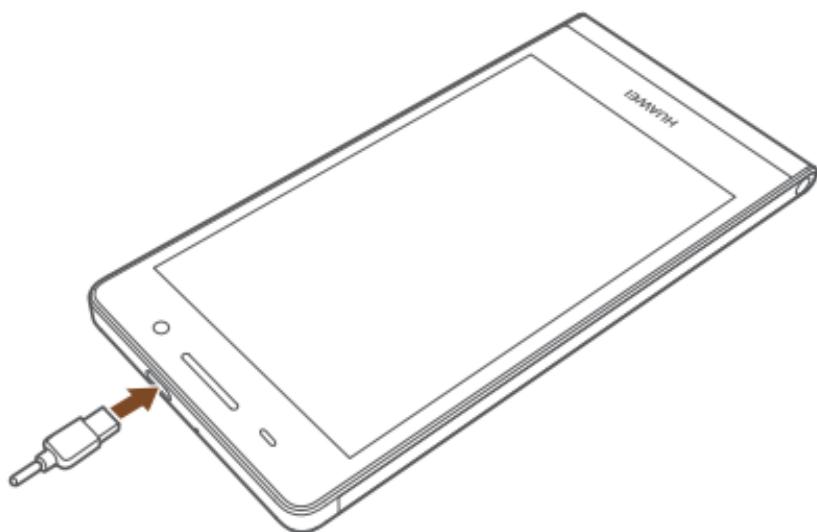
i Tekan tepi depan kartu SIM untuk memastikan kartu tidak akan menyembul keluar ketika Anda memasukkan baki ke dalam slot kartu.

ii Setelah tepi depan kartu dimasukkan, tekan tepi belakang kartu lalu masukkan seluruh baki ke dalam slotnya.

Mengisi baterai

Gunakan kabel USB dan adaptor daya yang tersedia untuk menyambungkan ponsel ke stopkontak, atau gunakan kabel USB untuk menyambungkan ponsel ke komputer.

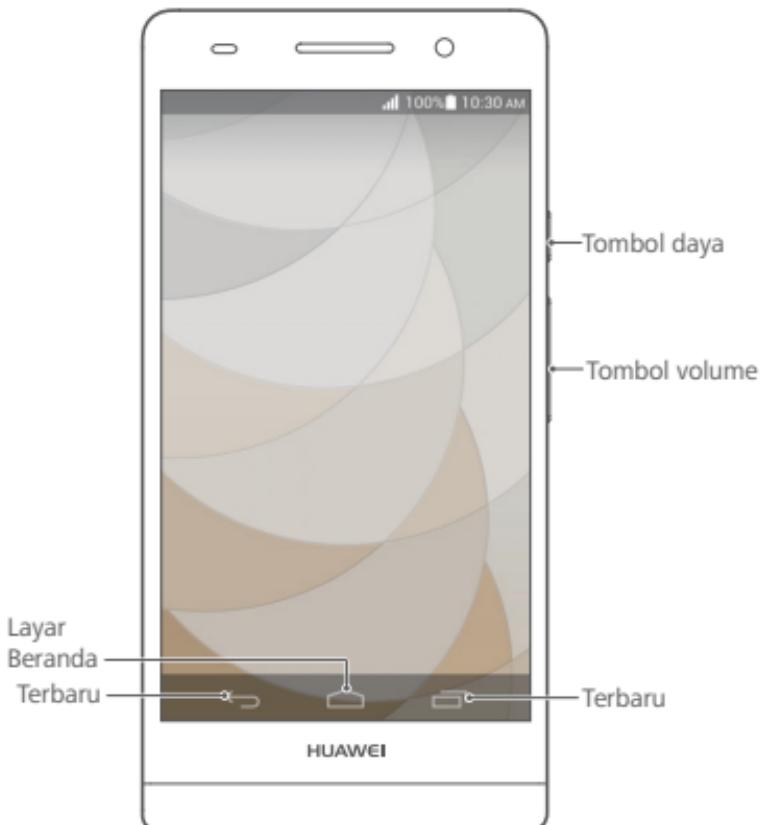
 Baterai internal ponsel tidak boleh dilepas oleh pengguna. Untuk mengganti baterai, hubungi pusat layanan resmi. Jangan coba melepasnya sendiri.



Menggunakan tombol

Dari layar apa saja, Anda dapat:

- Sentuh untuk kembali ke layar sebelumnya atau menutup aplikasi.
- Sentuh untuk kembali ke layar beranda.
- Sentuh untuk menampilkan aplikasi yang terakhir digunakan.
- Tekan tombol daya sekali untuk menghidupkan atau mematikan layar. Tekan dan tahan tombol daya sekurangnya selama 10 detik untuk menghidupkan ulang ponsel Anda.
- Tekan tombol daya dan tombol volume turun secara bersamaan untuk mengambil tangkapan layar.



Informasi selengkapnya

Membutuhkan bantuan lebih lanjut dalam menggunakan P6?

Sentuh  pada **P6** Anda untuk membuka **Pusat Bantuan**.

Catatan

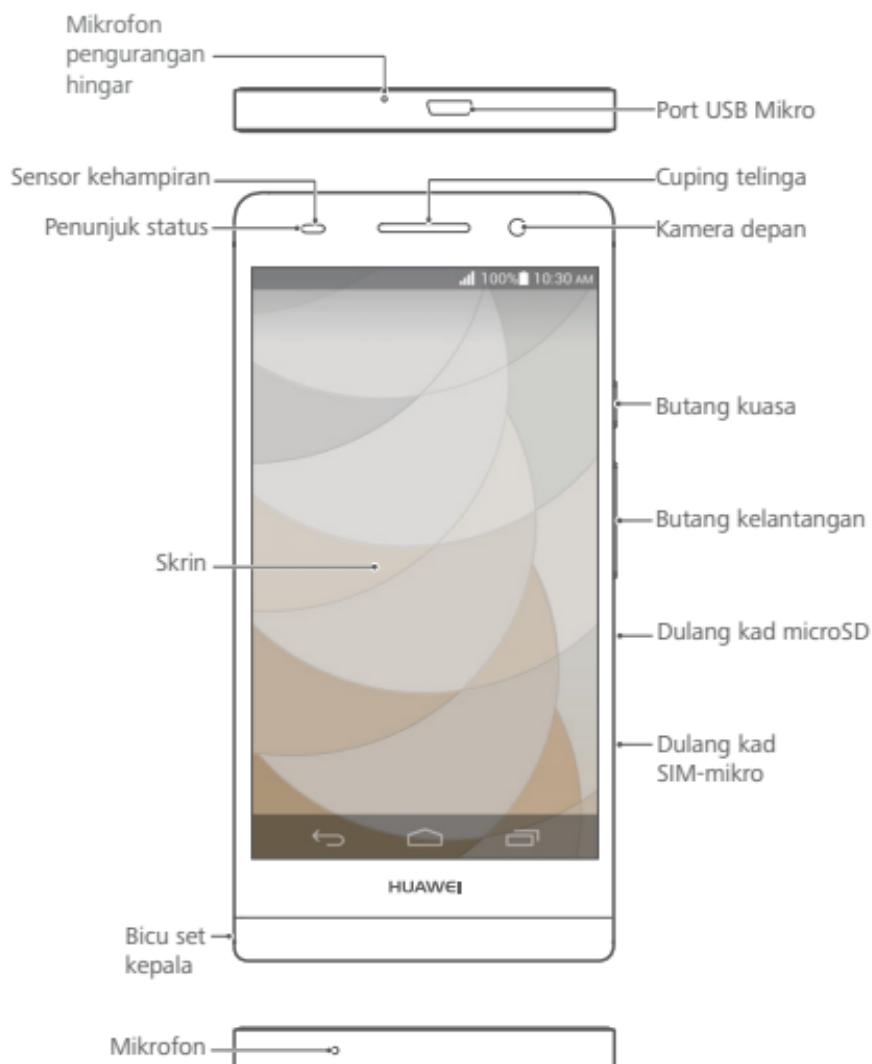
Panduan ini hanya sebagai rujukan bagi Anda. Produk yang sebenarnya, termasuk tetapi tidak terbatas pada warna, ukuran, dan tata letak layar, dapat berbeda. Semua pernyataan, informasi, dan rekomendasi dalam panduan ini tidak memberikan jaminan dalam bentuk apa pun, baik secara tersurat maupun tersirat.

Mengenali telefon anda

Selamat datang ke dunia serba baru telefon pintar **HUAWEI Ascend P6** anda! Sebelum kita memulakan, mari lihat **P6** dan ciri luarannya dengan pantas.



Gunakan alat dengar yang dihantar dengan telefon anda.



Memasang kad SIM mikro dan microSD

Hanya kad SIM mikro yang sesuai dengan **P6** anda. Untuk membeli atau menggantikan kad SIM mikro, hubungi pembekal perkhidmatan anda. Masukkan kad SIM mikro seperti yang ditunjukkan dalam rajah berikut. Sebelum memasang kad micro-SIM atau microSD, keluarkan alat leting dari biccu alat dengar. Masukkan hujung alat lecit ke dalam lubat di sebelah dulang kad micro-SIM atau microSD untuk melepaskannya. Kemudian, ikuti arahan pada dulang kad untuk memasang kad micro-SIM atau microSD. Selepas anda melengkapkan langkah ini, anda sudah sedia untuk menggunakan **P6**. Tekan dan tahan butang kuasa untuk beberapa saat sehingga **P6** bergetar untuk menghidupkannya.



Berhati-hati semasa menggunakan alat lecit untuk mengelakkan daripada mencederakan diri anda sendiri atau merosakkan telefon. Jauhkan alat lecit dari kanak-kanak.

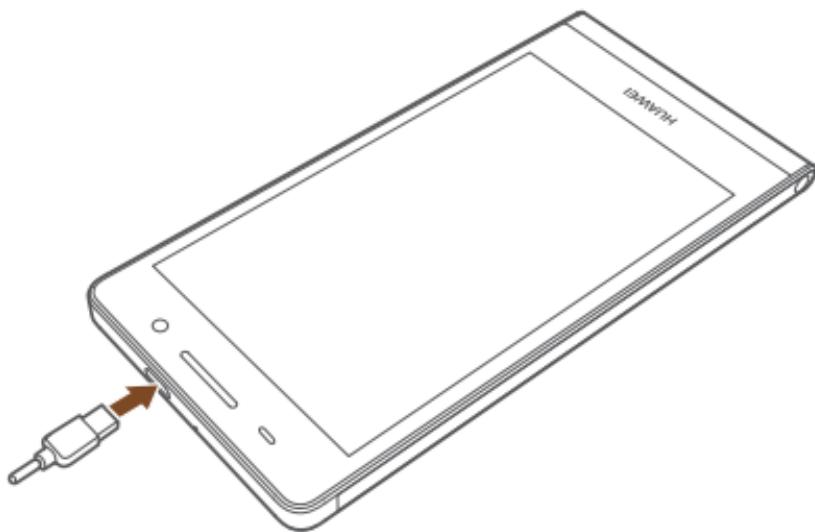
Jangan masukkan atau keluarkan kad SIM mikro semasa telefon anda dihidupkan.



Mengecas bateri

Gunakan kabel USB dan adapter kuasa yang disediakan untuk menyambungkan telefon anda ke outlet kuasa, atau gunakan kabel USB untuk menyambungkan telefon anda ke komputer.

 Bateri bina dalam telefon anda tidak boleh dikeluarkan oleh pengguna. Untuk menggantikan bateri, hubungi pusat perkhidmatan yang dibenarkan. Jangan cuba untuk mengeluarkannya sendiri.



Menggunakan butang

Daripada mana-mana skrin, anda boleh:

- Sentuh ↺ untuk kembali ke skrin terdahulu atau keluar daripada aplikasi.
- Sentuh ▷ untuk kembali ke skrin utama.
- Sentuh ☰ untuk memaparkan aplikasi yang baru digunakan.
- Tekan butang kuasa sekali untuk menghidupkan atau mematikan skrin. Tekan dan tahan butang kuasa selama 10 saat atau lebih untuk memulakan semula telefon anda.
- Tekan butang kuasa dan kurangkan kelantangan pada masa yang sama untuk mengambil syot layar.



Maklumat lanjut

Perlukan lebih bantuan menggunakan P6?

Sentuh  pada **P6** anda untuk membuka **Pusat bantuan**.

Nota

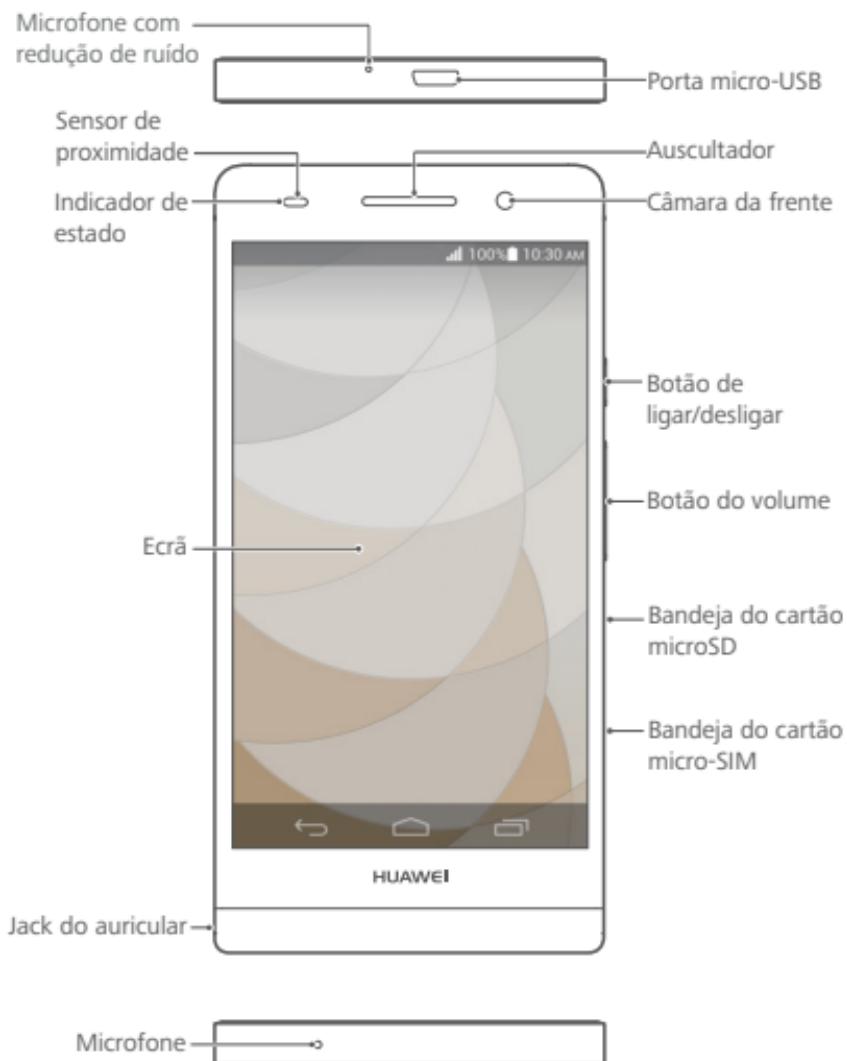
Panduan ini adalah untuk rujukan anda sahaja. Produk sebenar, termasuk tetapi tidak terhad kepada warna, saiz, dan susun atur skrin, mungkin berbeza. Semua pernyataan, maklumat, dan cadangan dalam panduan ini tidak membentuk jaminan dalam apa-apa cara, secara nyata atau tersirat.

Conhecer o telefone

Bem-vindo ao novíssimo mundo do seu smartphone **HUAWEI Ascend P6!** Antes de começarmos, vamos familiarizar-nos rapidamente com o **P6** e as suas características externas.



Utilize os auriculares fornecidos com o seu telefone.



Colocar os cartões micro-SIM e microSD

Apenas os cartões micro-SIM são compatíveis com o seu **P6**. Para adquirir ou substituir um cartão micro-SIM, contacte o seu fornecedor de serviços. Insira o cartão micro-SIM como indicado na figura a seguir.

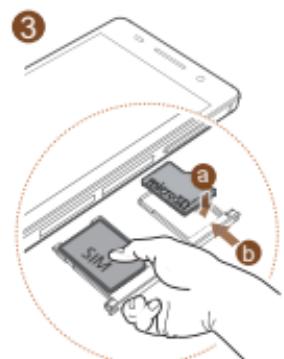
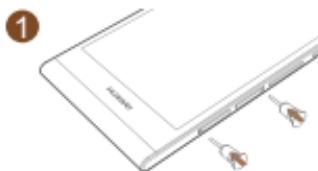
Antes de colocar o cartão micro-SIM ou microSD, retire a ferramenta de ejecção da entrada para auriculares. Insira a extremidade da ferramenta de ejecção no orifício junto ao tabuleiro do cartão micro-SIM ou microSD para o soltar. Em seguida, siga as indicações no tabuleiro do cartão para colocar o cartão micro-SIM ou microSD.

Depois de concluir estes passos, está pronto a utilizar o **P6**. Prima continuamente o botão de ligar/desligar alguns segundos até o **P6** vibrar para o ligar.



Tenha cuidado ao utilizar a ferramenta de ejecção para evitar magoar-se ou danificar o telefone. Mantenha a ferramenta de ejecção fora do alcance de crianças.

Não insira nem remova o cartão micro-SIM com o telefone ligado.



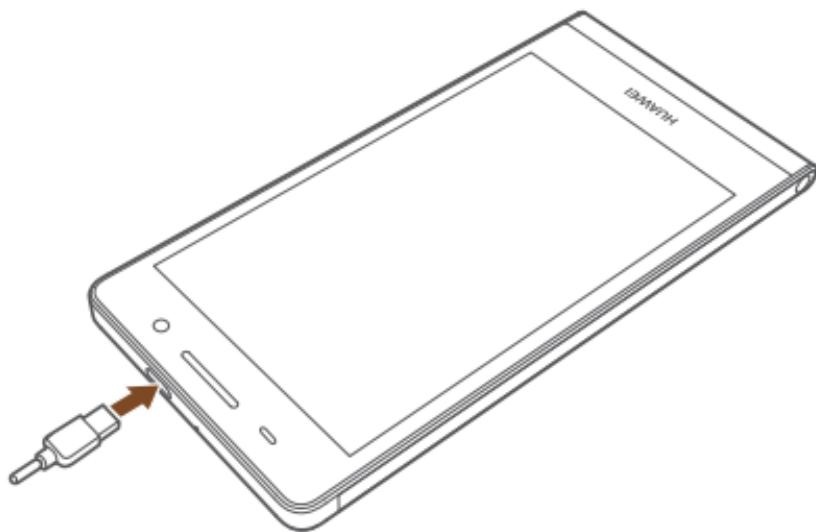
i Faça pressão na extremidade frontal do cartão SIM para garantir que não fica saliente quando insere a bandeja na ranhura do cartão.

i Depois de inserir a extremidade frontal do cartão, faça pressão na extremidade posterior do cartão e insira completamente a bandeja na ranhura.

Carregar a bateria

Utilize o cabo USB e o adaptador de corrente fornecidos para ligar o telefone à tomada ou então utilize o cabo USB para ligar o telefone ao computador.

! Não é possível o utilizador remover a bateria integrada do telefone. Para substituir a bateria, entre em contacto com um centro de assistência autorizado. Não tente remover a bateria.



Utilizar os botões

Em qualquer ecrã, pode:

- Tocar em para regressar ao ecrã anterior ou sair de uma aplicação.
- Tocar em para regressar ao ecrã Ecrã inicial.
- Tocar em para visualizar as aplicações utilizadas recentemente.
- Premir o botão de ligar/desligar uma vez para ligar ou desligar o ecrã. Prima continuamente o botão de ligar/desligar durante 10 segundos ou mais para reiniciar o telefone.
- Premir simultaneamente os botões de ligar/desligar e de redução do volume para efectuar uma captura do ecrã.



Mais informações

Necessita de mais ajuda para utilizar o seu P6?

Toque em  no **P6** para abrir **Cent. ajuda**.

Nota

Este manual serve apenas de referência. O produto real, incluindo, entre outros, a cor, o tamanho e a disposição do ecrã, pode variar. Todas as declarações, informações e recomendações contidas neste manual não constituem qualquer tipo de garantia, expressa ou implícita.

Khám phá điện thoại của bạn

Chào mừng đến thế giới thương hiệu mới của điện thoại thông minh **HUAWEI Ascend P6** của bạn! Trước khi chúng ta bắt đầu, hãy ngắm nhìn điện thoại **P6** và các đặc điểm bên ngoài của nó.



Sử dụng tai nghe bán kèm cùng với điện thoại của bạn.



Lắp thẻ micro-SIM và thẻ microSD

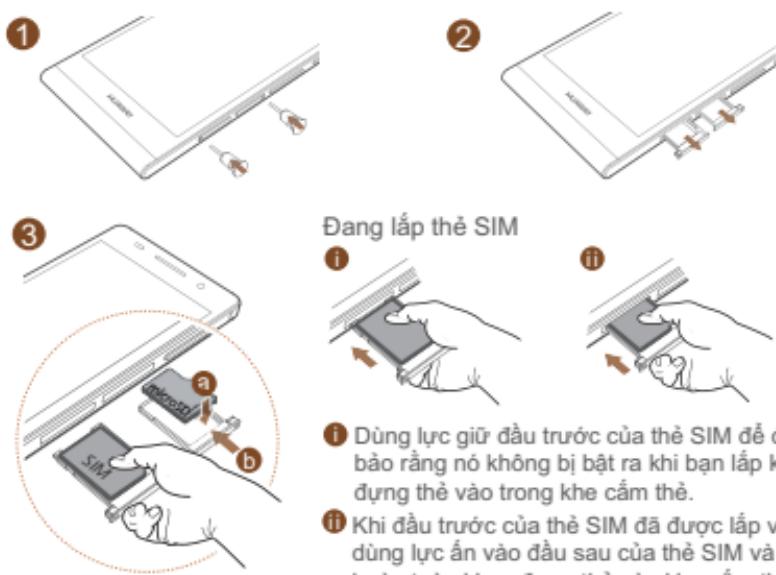
Chỉ các thẻ micro-SIM mới tương thích với P6 của bạn. Để mua hoặc thay thế thẻ micro-SIM, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ của bạn. Lắp thẻ micro-SIM như được minh họa trong hình dưới đây.

Trước khi lắp thẻ micro-SIM hoặc microSD, hãy rút công cụ đẩy ra khỏi khe cắm tai nghe. Cắm đầu nhỏ của công cụ vào lỗ gần khe thẻ micro-SIM hoặc microSD để đẩy khay thẻ ra. Sau đó, thực hiện theo các hướng dẫn trên khay thẻ để lắp thẻ micro-SIM hoặc microSD vào.

Sau khi bạn hoàn tất những bước này, bạn đã sẵn sàng để sử dụng P6. Nhấn và giữ nút nguồn trong vài giây cho đến khi P6 rung lên để bật nó lên.

i Hãy cẩn thận khi sử dụng công cụ đẩy để tránh làm bạn bị thương hoặc hư hại điện thoại. Để công cụ đẩy cách xa trẻ em.

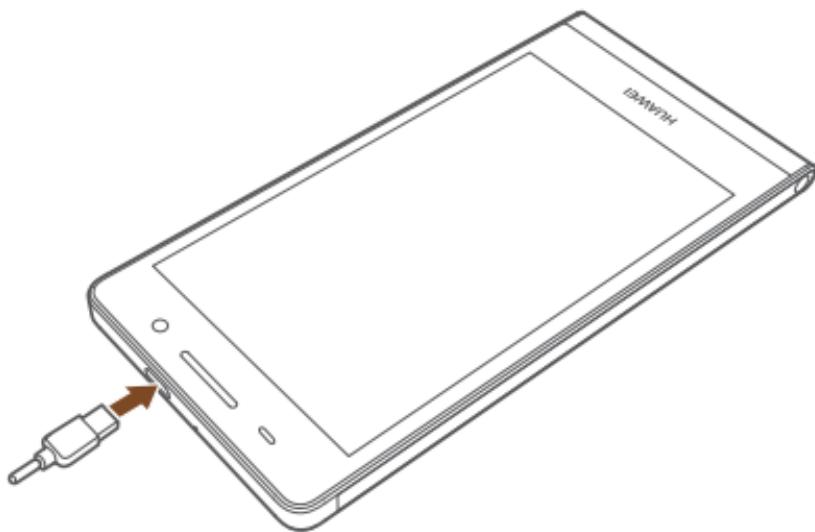
Không lắp hoặc tháo thẻ micro-SIM khi điện thoại của bạn đang bật nguồn.



Sạc pin

Sử dụng cáp USB và bộ đổi nguồn bán sẵn để kết nối điện thoại của bạn đến ổ cắm nguồn, hoặc sử dụng cáp USB để kết nối điện thoại của bạn vào máy tính.

⚠ Loại pin gắn sẵn trong máy điện thoại của bạn không thể tháo rời. Để thay pin, hãy liên hệ với trung tâm dịch vụ được ủy quyền. Không tự tháo pin ra khỏi máy.



Sử dụng các nút

Tùy bất cứ màn hình nào, bạn có thể:

- Chạm vào để trở về màn hình trước đó hoặc thoát khỏi một ứng dụng.
- Chạm vào để trở về màn hình chính.
- Chạm vào để hiển thị các ứng dụng sử dụng gần đây.
- Nhấn nút nguồn một lần để tắt hoặc bật màn hình. Nhấn và giữ nút nguồn từ 10 giây trở lên để khởi động điện thoại của bạn.
- Nhấn đồng thời nút nguồn và nút giảm âm để chụp ảnh màn hình.



Thêm thông tin chi tiết

Cần thêm trợ giúp khi sử dụng P6?

Chạm vào  trên P6 của bạn để mở **Trung Tâm Trợ Giúp**.

Lưu ý

Hướng dẫn này chỉ để bạn tham khảo. Sản phẩm thực tế, bao gồm nhưng không giới hạn về màu sắc, kích thước, và kích cỡ màn hình, có thể khác. Mọi tuyên bố, thông tin, và gợi ý sử dụng trong cuốn hướng dẫn này không hàm chứa bất cứ sự bảo đảm nào, dù được ghi rõ hay ám chỉ.

ความรู้จักกับโทรศัพท์ของคุณ

ขินดีต้อนรับสู่โลกยุคใหม่ของสมาร์ทโฟน HUAWEI Ascend P6 ของคุณ! ก่อนที่เราจะเริ่ม ลองมาดูส่วนประกอบของ P6 และคุณลักษณะภายในของโทรศัพท์กันสักเล็กน้อย

- i** ใช้ชุดหูฟังที่จัดมาพร้อมกับโทรศัพท์ของคุณ



การใส่/ไม่โครงซิมการ์ดและการ์ด microSD

P6 ของคุณสามารถทำงานได้กับไมโครซิมการ์ดเท่านั้น หากคุณต้องการซื้อหรือเปลี่ยนไมโครซิมการ์ด โปรดคิดค่อผู้ให้บริการเครือข่ายของคุณ ใส่/ไม่โครงซิมการ์ดดังที่แสดงในรูปประกอบต่อไปนี้ ก่อนที่จะใส่/ไม่โครงซิมหรือการ์ด microSD ให้ถอดเบื้องลิมชิมออกจากช่องเสียบชุดหูฟังเสียก่อน เสียบส่วนปลายแหลมของเบื้องลิมชิมลงในรูที่อยู่ติดกับถาดใส่/ไม่โครงซิมหรือการ์ด microSD เพื่อให้ถูกต้อง ออกจากถาดตามทิศทางของถาดใส่การ์ด หลังจากที่คุณทำการขันตอนเหล่านี้ครบถ้วน คุณก็พร้อมที่จะใช้ P6 แล้ว กดปุ่มเปิด-ปิดเครื่องทั้งไว้สักครู่ จนกระหึ่ง P6 สั่น เพื่อเปิดเครื่อง โทรศัพท์

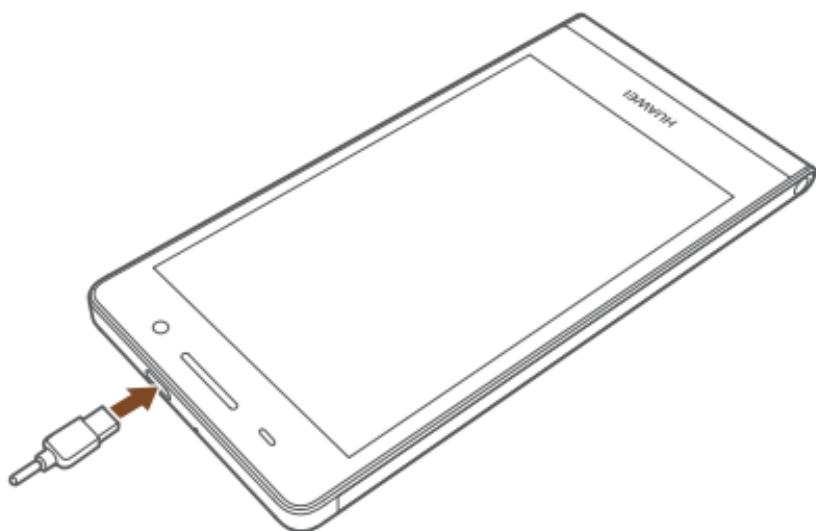
- i** ระมัดระวังเวลาที่ใช้งานเบื้องลิมชิม ไม่ให้ทิ่มโคนตัวคุณเอง ให้นำด้วย หรือโคนโทรศัพท์ให้เสียหาย เก็บเบื้องลิมชิมให้พื้นเมืองเด็ก ห้ามใส่หรือถอดไมโครซิมการ์ดขณะที่โทรศัพท์ของคุณเปิดเครื่องอยู่



การชาร์จแบตเตอรี่

ใช้สาย USB และอะแดปเตอร์ไฟฟ้าที่นำมาพร้อมกับโทรศัพท์ เพื่อเชื่อมต่อโทรศัพท์ของคุณกับเต้าเสียบไฟฟ้า หรือใช้สาย USB เพื่อเชื่อมต่อโทรศัพท์ของคุณกับคอมพิวเตอร์

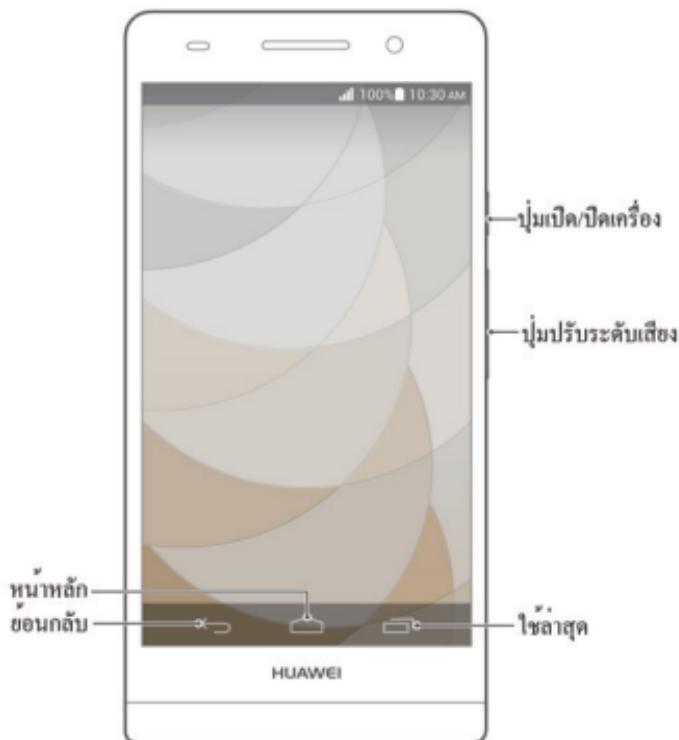
! แบตเตอรี่ที่ติดตั้งอยู่ในโทรศัพท์ของคุณไม่ได้ออกแบบมาให้ผู้ใช้ถอดเองได้ หากต้องการเปลี่ยนแบตเตอรี่ โปรดติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต อย่าพยายามถอดแบตเตอรี่เองโดยเด็ดขาด



การใช้ปุ่มต่าง ๆ

จากหน้าจอใด ๆ ก็สามารถ:

- แตะที่ ↪ เพื่อกลับไปยังหน้าจอ ก่อนหน้า หรือออกจากแอปพลิเคชันที่ใช้อยู่
- แตะที่ □ เพื่อกลับไปที่หน้าจอหลัก
- แตะที่ □□ เพื่อแสดงแอปพลิเคชันต่าง ๆ ที่ใช้ล่าสุด
- กดปุ่มเปิด-ปิดเครื่องหนึ่งครั้ง เพื่อเปิดหรือปิดหน้าจอ กดปุ่มเปิด-ปิดเครื่องค้างไว้อ่าน้อย 10 วินาที เพื่อรีสตาร์ทโทรศัพท์ของคุณ
- กดปุ่มเปิด-ปิดเครื่องและปุ่มลดระดับเสียงพร้อมกันเพื่อจับภาพหน้าจอ



ข้อมูลเพิ่มเติม

ต้องการดูวิธีใช้ P6 เพิ่มเติม?

แค่ที่  บน P6 ของคุณ เพื่อเปิด ศูนย์วิธีใช้

หมายเหตุ

คุณมีอนุภัติประสังก์เพื่อให้คุณใช้อ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์จริงรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง สี ขนาด และการจัดวางหน้าจอ อาจแตกต่างออกไป คำกล่าว ข้อมูล และคำแนะนำทั้งหมดในคู่มือฉบับนี้ไม่ก่อให้เกิดการรับประทานในรูปแบบใด ๆ ทั้งสิ้น ไม่ว่าโดยชัดแจ้งหรือโดยปริยาย

